

35. Horch, was kommt von draußen rein

Volkslied aus Schwaben und Baden
Bearb.: Michael Schäfer

The image shows a musical score for a piano accompaniment of a folk song. It consists of three systems of music, each with a treble and bass clef staff. The first system has lyrics: '1. Horch, was kommt von drau-ßen rein? Hol - la - hi, hol - la - ho!'. The second system has lyrics: 'wird wohl mein Feins - lieb - chen sein, hol - la - hi - ha - ho!'. The third system has lyrics: 'Geht vor - bei und — schaut nicht rein,'. Fingerings and accents are indicated by numbers 1, 2, 3 and slanted lines above notes.

2. Leute haben's oft gesagt, hollahi, hollaho,
was ich für'n Feinsliebchen hab', hollahiaho.
Lass sie reden, schweig' fein still, hollahi, hollaho,
kann ja lieben, wen ich will, hollahiaho.
3. Wenn mein Liebchen Hochzeit hat, hollahi, hollaho,
ist für mich mein Trauertag, hollahiaho.
Geh' dann in mein Kämmerlein, hollahi, hollaho,
trage meinen Schmerz allein, hollahiaho.
4. Wenn ich dann gestorben bin, hollahi, hollaho,
trägt man ich zum Grabe hin, hollahiaho.
Setzt mir keinen Leichenstein, hollahi, hollaho,
pflanz mir drauf Vergissnichtmein, hollahiaho.

62. Ännchen von Tharau

M: Friedrich Silcher (1789–1860)

T: Simon Dach (1605–1659), 1637 von Johann G. Herder (1744–1803) ins Hochdeutsche übersetzt

Bearb.: Michael Schäfer

1. Änn - chen von Thau ist's, die mir ge - fällt,
Änn - chen von Thau hat wie - der ihr Herz

2. sie ist mein Le - ben, mein Gut und mein Geld.
auf mich ge rich - tet in Lieb' und in Schmerz.

Änn - chen von Thau, mein Reich - tum mein Gut,

2. Käm' alles Wetter gleich auf uns zu schüt'n,
wir sind gesinnt, beieinander zu stah'n.
Krankheit, Verfolgung, Betrüb'nis und Pein
soll unsrer Liebe Verknotung sein.
Ännchen von Tharau, mein Reichtum, mein Gut,
du meine Seele, mein Fleisch und mein Blut.
3. Recht als ein Palmbaum über sich steigt,
je mehr ihn Hagel und Regen angreift:
So wird die Lieb' in uns mächtig und groß
durch Kreuz, durch Leiden, durch allerlei Not.
Ännchen von Tharau, mein Reichtum, mein Gut,
du meine Seele, mein Fleisch und mein Blut.



Dort drüben, in den Feldern,
wo die Olivenbäume stehen,
ist ein Nonnenkloster.
Ich arme Seele gehe dorthin
um ein Mönch zu werden,
mein Kreuz zu schlagen
und zu beten.

Dieses Lied stammt von Karpathos,
einer Insel zwischen Rhodos und Kreta.

Copyright 2010 by AMA Musikverlag
Auf 88 Tasten um die Welt

38

85. Head and shoulders

Volkswise aus England
Bearb.: Michael Schäfer

Head and shoulders, knees and toes, knees and toes,
head and shoulders, knees and toes, knees and toes,
eyes and ears and

161. Gefangenenchor

aus der Oper „Nabucco“

Giuseppe Verdi (1813–1901)

Bearb.: Michael Schäfer

First system of the musical score. The vocal line (treble clef) has a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 6/8. The lyrics are: "Va, pen - sie - ro, sul - l'a - li do ra - te; va, ti". The piano accompaniment (bass clef) features a steady eighth-note accompaniment. Fingerings are indicated: 5 for the first note in the vocal line, and 5 2 for the first two notes in the piano line.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "ni - sa sui - vi, sui col - li, o - ve o -". The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment. Fingerings are indicated: 4 2, 5 3, 4 2, and 5 3 for the piano line.

Third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "lez - za - no te pi - de e mi - li l'au - re". The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment. Fingerings are indicated: 3 and 2 for the piano line.

Giuseppe Verdis „Nabucco“ ist eine Oper in vier Akten. Sie wurde 1842 an der Mailänder Scala uraufgeführt und war für den damals 29 Jahre alten Komponisten ein großer Erfolg. Sie gehört zu den beliebtesten Werken der Opernwelt. Thema ist das Streben des unterdrückten jüdischen Volkes nach Befreiung aus babylonischer Gefangenschaft. Schauplätze der Handlung sind Jerusalem und Babylon im 6. Jh. v. Chr.

208. Down by the riverside

Gospel aus den USA
Bearb.: Michael Schäfer

1. I'm gon-na lay down my bur - den down by the ri-ver-side,

The first system of the sheet music for 'Down by the riverside'. It features a treble and bass clef with a 4/4 time signature. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: '1. I'm gon-na lay down my bur - den down by the ri-ver-side,'. There is a triplet of eighth notes at the beginning of the first measure.

down by the ri-ver-side, — down by the ri-ver - side. — I'm gon-na

The second system of the sheet music. The lyrics are: 'down by the ri-ver-side, — down by the ri-ver - side. — I'm gon-na'. The music continues with the same melodic and harmonic structure.

lay down my bur - den. — down by the ri-ver-side, — I

The third system of the sheet music. The lyrics are: 'lay down my bur - den. — down by the ri-ver-side, — I'. The music continues with the same melodic and harmonic structure.

ain't gon-na stu-dy war no more. — Refr. ain't gon-na

The fourth system of the sheet music. The lyrics are: 'ain't gon-na stu-dy war no more. — Refr. ain't gon-na'. The music continues with the same melodic and harmonic structure.

stu-dy war no more, — I ain't gon-na stu-dy war no more, — I

The fifth system of the sheet music. The lyrics are: 'stu-dy war no more, — I ain't gon-na stu-dy war no more, — I'. The music continues with the same melodic and harmonic structure.